



15 PC 1/2 IN. DR 25 TO 250 FT LB

TORQUE WRENCH SET ●



Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.

TABLE OF CONTENTS

Introduction.....3

Safety.....3

 Hazard definitions.....3

 Work Area.....3

 Personal Safety.....4

 Personal Protective Equipment4

 Personal Precautions.....4

 Specific Safety Precautions.....4

Unpacking.....5

Identification Key5

Operation.....6

 Setting torque value6

 Torque wrench Operation6

 Breaker bar.....7

 Use of extension Adapters.....8

Care & Maintenance.....8

 Cleaning.....9

Lubrication.....9

Disposal.....9

Torque Unit Conversion.....10

Specifications.....11

INTRODUCTION

The Torque Wrench is precision-engineered for maximum accuracy and reliable performance. Crafted from durable chromium–vanadium steel with a polished finish, this torque wrench features an ergonomic handle to ensure comfortable and secure handling. It offers an impressive +/-3% accuracy, making it ideal for critical fastening tasks.

SAFETY

WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

DANGER! This notice indicates an immediate and specific hazard that will result in severe personal injury or death if the proper precautions are not taken.

WARNING! This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that could result in severe personal injury or death if the proper precautions are not taken.

CAUTION! This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.

NOTICE! This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions. Place lights so you are not working in a shadow.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store tools properly in a safe and dry location. Keep tools out of the reach of children.

PERSONAL SAFETY

WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).

PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.
2. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
3. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.
4. Wear steel toe footwear or steel toe caps to prevent a foot injury from falling objects.

PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Do not overreach when operating the tool. Proper footing and balance enable better control in unexpected situations.

SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Do not use the tool if any parts are damaged, broken or misplaced. Repair or replace the parts.
3. Do not use for loosening fasteners.
4. Use only within rated torque range. Never apply more torque than the maximum scale reading.

5. Do not use handle extension (cheater bar) to increase force. Do not use it as a breaker bar or for any other purpose.
6. This wrench will not prevent you from applying excess torque. It is not a torque limiting tool. Learn how different amounts of torque "feel" to reduce the possibility of damage and/or injury due to accidental over-torquing.
7. Do not use a torque wrench that has been dropped. Have it tested before using again.
8. Always use a socket with the right drive size that is rated to handle the torque you are applying.

UNPACKING

WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage.

Make sure that all items in the Identification Key are included.

IDENTIFICATION KEY

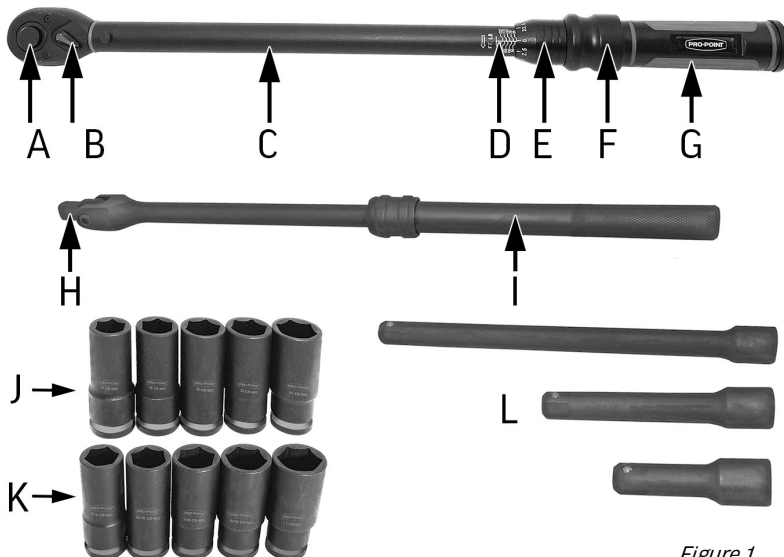


Figure 1

Torque Wrench

- A Square Anvil
- B Direction Selector
- C Pipe
- D Major Scale
- E Minor Scale
- F Lock Ring
- G Handle Grip

Extendible Breaker Bar (18 to 24 in.)

- H Square Anvil
- I Handle Grip

Accessories

- J Sockets, Imperial (17, 19, 21, 22, 24 mm)
- K Sockets, Metric (3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1 in.)
- L Socket Extensions (3, 5, 10 in.)

OPERATION

Letter references in parenthesis (A) refer to the included Identification Key.

SETTING TORQUE VALUE

The torque wrench is marked with foot-pounds.

1. To unlock the handle grip (G), hold the tube (C) and pull the lock ring (F) back to allow the handle grip to turn clockwise or counterclockwise.
2. Set torque wrench to desired torque as follows (Example reading 80 ft.-lb):
 - 2.1 Turn the handle grip clockwise or counterclockwise to set the major scale (D) to 75 ft.-lb with the minor scale (E) centered at the 0 ft.-lb mark.
 - 2.2 Rotate the handle grip a little further in the clockwise direction so that the minor scale is centred at the 5 ft.-lb mark.
3. Push the lock ring forward, ensuring it clicks, to lock the torque wrench at the 80 ft.-lb setting.

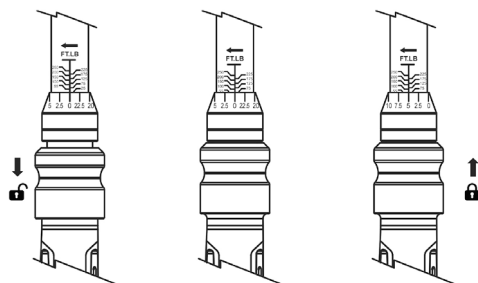
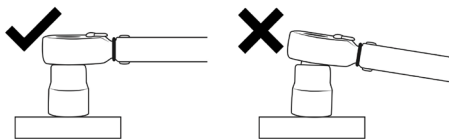


Figure 2

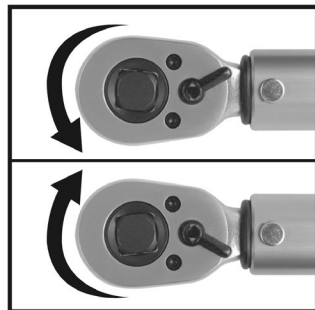
TORQUE WRENCH OPERATION

Tighten fastener with another tool until it is snug, then finish the operation with the torque wrench.

1. Before every use and after long storage periods, cycle the torque wrench a few times in the lower torque range to ensure the mechanism is uniformly lubricated.

*Figure 3*

2. Refer to the equipment/vehicle manufacturer's instruction guide, manual or specifications to determine the correct torque value.
3. After selecting a socket that properly fits the fastener, press it firmly onto the square drive to set the torque wrench at a 90 degree angle (Fig 3).
4. Set the direction selector to the desired position (Fig. 4).

*Figure 4*

5. Place the socket on the fastener and grasp the handle. To ensure accuracy, hold the centre of the handle and rotate the wrench in a vertical motion.
6. To apply torque to a fastener, keep your hand centered on the handle grip while applying a slow, steady force. Stop pulling immediately after you hear or feel a distinct click.
7. Release pressure to allow the handle to reset for the next operation.
8. Set the torque wrench to the lowest setting once the task is complete and you are storing the tool. This will prevent damage to the compression spring.

BREAKER BAR

1. Push the socket onto the anvil.
2. Clean any fastener threads. Dirty threads may cause an inaccurate torque reading.
3. Place the socket over the nut or the bolt head.
 - 3.1 Turn the breaker bar clockwise to tighten the nut. Proceed to finish tightening with the torque wrench.
 - 3.2 Turn the breaker bar counterclockwise to loosen the nut. Remove the nut or bolt and set aside.

USE OF EXTENSION ADAPTERS

1. You can use any length of extension. When an adapter is attached perpendicular to the wrench's axis, the torque setting on the wrench will be the same as the torque applied to the fastener.
2. Regular (concentric) socket extensions, which extend directly under the drive head along the axis of the drive, do not affect the calibration of the torque wrench.
3. DO NOT use a handle extension or length of pipe to increase the handle's length. Doing so will lead to inaccurate torque readings and could damage the wrench's grip or adjusting mechanism.
4. Hold the wrench by the grip's middle when applying torque. If high torque readings require two hands, hold the grip with one hand and place your other hand on top of the first. Never place your second hand on the wrench body itself.

CARE & MAINTENANCE

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool components periodically. Repair or replace damaged or worn components. Only use identical replacement parts when servicing.
3. When wrench is not in use, set torque adjustment to the lowest torque setting. Do not turn the handle below the lowest torque setting. This will prevent damage to the compression spring.
4. Inspect the tool components periodically. Repair or replace damaged or worn components. Only use identical replacement parts when servicing.
5. Store in protective storage case in a clean, dry environment.
6. This is a precision measuring instrument. It is the owner's responsibility to have it regularly calibrated and serviced by a qualified technician.
 - 6.1 Recalibrate annually or after every 5,000 uses.

WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.

CLEANING

Clean wrench by wiping with a clean, dry and lint-free cloth. Do not immerse it in any type of liquid or cleaner. This may damage the internal components of the wrench.

LUBRICATION

The wrench is lubricated for life and should not be oiled. The only exception is the ratchet head which may be lubricated as needed to operate smoothly.

Inspect and lubricate the tool when required. Only use light oil to lubricate the tool. Other lubricants may not be suitable and could damage the tool or cause a malfunction during use.

NOTICE! NEVER use a penetrating oil to lubricate the tool. Penetrating oil may act as a solvent that will break down the grease and cause the tool to seize up.

DISPOSAL

Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.

Contact your local municipality for a list of disposal facilities or by-laws for electronic devices, batteries, oil or other toxic liquids.

IMPORTANT! DO NOT pollute the environment by allowing uncontrolled discharge of waste oil.

TORQUE UNIT CONVERSION

FROM	TO	MULTIPLY BY
ft-lb	N-m	1.356
ft-lb	kg-cm	13.824
ft-lb	kg-m	0.1382
ft-lb	in-lb	12
in-lb	N-m	0.113
in-lb	kg-cm	1.1519
in-lb	ft-lb	0.083
in-lb	kg-m	0.0115
N-m	ft-lb	0.738
N-m	in-lb	8.853
N-m	kg-m	0.102
N-m	kg-cm	10.2
kg-m	ft-lb	7.234
kg-m	N-m	9.804
kg-m	in-lb	86.81
kg-m	Kg-cm	100
kg-cm	in-lb	0.8679
kg-cm	N-m	0.0981
kg-cm	ft-lb	0.0723
kg-cm	kg-m	0.01

SPECIFICATIONS

Overall Length	21-5/8 in.
Drive Type	Square
Drive Size	1/2 in.
Accuracy	+/-3%
Ratcheting Angle	5°
Rotation	Reversible
Torque Range	25 to 250 ft-lb
Secondary Scale Range	33.9 to 388.8 N-m
Torque Measurement Type	ft-lb and N-m
Setting	Manual
Visual/Audible Indicators	Audible click
Handle Material	Polypropylene and thermoplastic rubber
Handle Type	Ergonomic
Material	Chrome-vanadium and chromium-molybdenum steel
Finish	Black manganese phosphate



JEU DE CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE

PRISE DE 1/2 PO, 25 À 250 PI-LB, 15 PIÈCES



Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.

TABLE OF CONTENTS

Introduction.....	3
Sécurité	3
Définitions de danger	3
Aire de travail	4
Sécurité personnelle	4
Équipement de protection personnelle.....	4
Précautions personnelles.....	4
Consignes de sécurité spécifiques	5
Déballage.....	5
Guide d'identification.....	6
Utilisation.....	6
Établir la valeur de couple.....	7
Fonctionnement de la clé dynamométrique.....	7
poignée articulée	8
Utilisation des rallonges.....	8
Soin et entretien	9
Nettoyage	9
Lubrification.....	10
Mise au rebut.....	10
Conversion des unités de couple.....	11
Spécifications.....	12

INTRODUCTION

La clé dynamométrique à prise est conçue avec précision pour assurer une exactitude maximale et un rendement fiable. Fabriquée d'un acier durable au chrome-vanadium et présentant un fini poli, cette clé dynamométrique présente une poignée ergonomique pour s'assurer d'une manutention à la fois sécuritaire et confortable. La clé offre une précision impressionnante de +/- 3 %, ce qui en fait l'outil idéal pour les tâches de fixation critiques.

SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT ! Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

DÉFINITIONS DE DANGER

Veuillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

DANGER ! Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort si on omet de prendre les précautions nécessaires.

AVERTISSEMENT ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou même la mort si on omet de prendre les précautions nécessaires.

ATTENTION ! Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

AVIS ! Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction. Placez les lampes de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT ! Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).

ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 fonction du type de travail effectué.
2. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.
3. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.
4. Portez des chaussures à embout d'acier ou à coquilles d'acier pour éviter les blessures aux pieds dues à la chute d'objets.

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

AVERTISSEMENT ! Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil si des pièces présentent des dommages ou sont déplacées. Réparez ou remplacez les pièces.
3. Ne l'utilisez pas pour desserrer des fixations.
4. Utilisez-la uniquement avec la plage de couple nominale. N'appliquez jamais plus de couple que la lecture maximale indiquée sur l'échelle.
5. N'utilisez pas de rallonge de manche (allonge) pour augmenter la force. Ne l'utilisez pas comme poignée articulée ou à toute autre fin.
6. La clé ne vous empêchera pas d'appliquer un couple trop élevé. Il ne s'agit pas d'un limiteur de couple. Apprenez à reconnaître la « sensation » que procurent les différents couples pour réduire le risque de dommages ou de blessures advenant un serrage excessif accidentel.
7. N'utilisez pas une clé dynamométrique qu'on a échappée. Soumettez-la à un essai avant de l'utiliser de nouveau.
8. Utilisez toujours une douille présentant la taille de prise appropriée qui est certifiée pour accommoder le couple que vous appliquez. Cela évitera les dommages au ressort de compression.

DÉBALLAGE

AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages.

Assurez-vous que tous les articles dans le guide d'identification sont compris.

GUIDE D'IDENTIFICATION

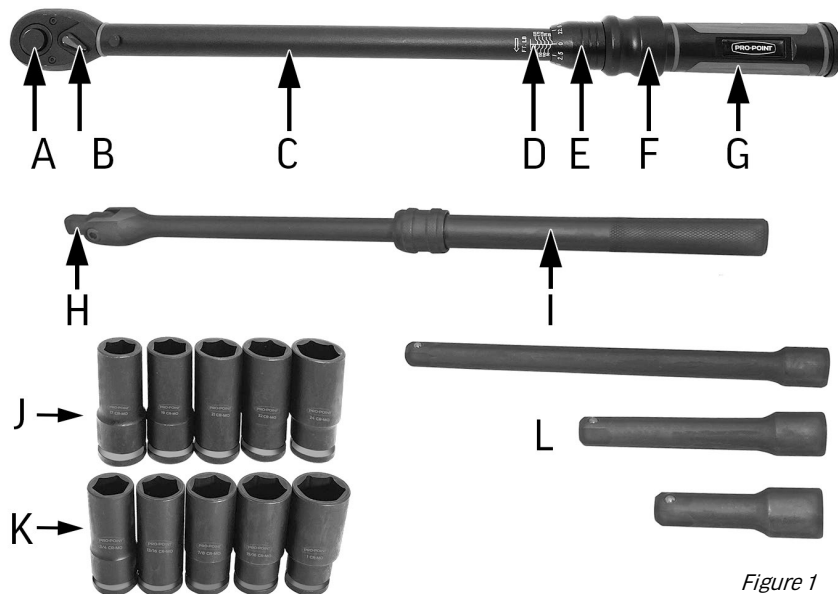


Figure 1

Clé dynamométrique

- A Enclume carrée
- B Sélecteur de direction
- C Tuyau
- D Gamme majeure
- E Gamme mineure
- F Bague de retenue
- G Prise de poignée

Barre d'extension pour clé à cliquet (18 à 24 po)

- H Enclume carrée
- I Prise de poignée

Accessories

- J Douilles, imperial (17, 19, 21, 22, 24 mm)
- K Douilles, métrique (3/4, 13/16, 7/8, 15/16, 1 po)
- L Rallonges pour douilles (3, 5, 10 po)

UTILISATION

Les lettres de référence entre parenthèses (A) se rapportent à la clé d'identification comprise.

ÉTABLIR LA VALEUR DE COUPLE

La clé dynamométrique est marquée en pieds-livres. Les pieds-livres sont utilisés dans les instructions suivantes.

1. Pour débloquer la prise de poignée (G), retenez le tube (C) et tirez la bague de retenue (F) vers l'arrière afin de pouvoir tourner la prise de poignée dans le sens horaire ou antihoraire.
2. Réglez la clé dynamométrique au couple souhaité en procédant comme suit (exemple de lecture : 80 pi-lb).
 - 2.1 Tournez la prise de poignée dans le sens horaire ou antihoraire pour régler l'échelle majeure (D) à 75 pi-lb, alors que l'échelle mineure (E) est centrée à la marque de 0 pi-lb.
 - 2.2 Tournez la prise de poignée légèrement davantage dans le sens horaire de manière que l'échelle mineure soit centrée à la marque de 5 pi-lb.
3. Appuyez sur le bouton de verrouillage en vous assurant qu'il fait entendre un déclic pour bloquer la clé dynamométrique à la position de 80 pi-lb.

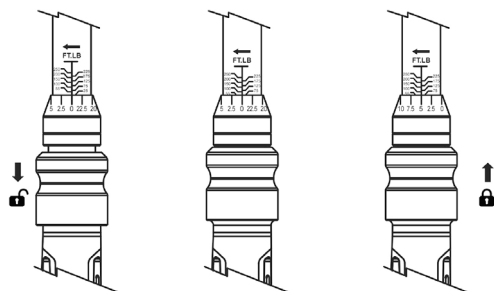


Figure 2

FONCTIONNEMENT DE LA CLÉ DYNAMOMÉTRIQUE

Serrez la fixation avec un autre outil jusqu'à ce qu'elle soit serrée et terminez ensuite l'utilisation avec la clé dynamométrique.

1. Avant chaque utilisation et après un entreposage prolongé, soumettre la clé dynamométrique à quelques cycles dans la plage de couple inférieure pour s'assurer que le mécanisme est lubrifié de manière uniforme.
2. Consultez le guide d'instructions, le manuel ou les spécifications du fabricant de l'équipement ou du véhicule pour déterminer la valeur de couple correcte.
3. Après avoir sélectionné une douille qui convient à la fixation,

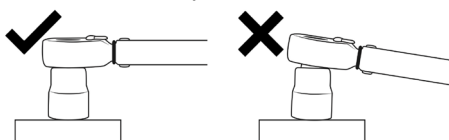


Figure 3

enfoncez-la solidement sur la prise carrée pour régler la clé dynamométrique à un angle de 90° (Fig.3)

4. Réglez le sélecteur de direction à la position désirée (Fig. 4).
5. Placez la douille sur la fixation et saisissez la poignée. Pour s'assurer de la précision, tenez le centre de la poignée et tournez la clé dynamométrique d'un mouvement vertical.
6. Pour appliquer un couple à une fixation, gardez la main centrée sur la prise de poignée en exerçant lentement une force constante. Cessez de tirer dès que vous entendez ou sentez clairement un déclic.
7. Libérez la pression pour réinitialiser la poignée avant l'utilisation suivante.
8. Set the torque wrench to the lowest setting once the task is complete and you are storing the tool. This will prevent damage to the spring.

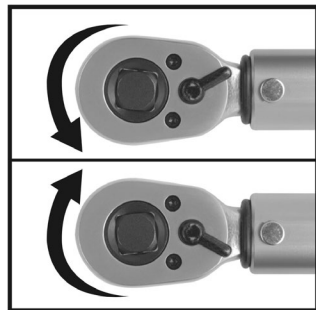


Figure 4

POIGNÉE ARTICULÉE

1. Enfoncez la douille sur l'enclume.
2. Nettoyez les filets de fixation. Des filets sales peuvent produire des lectures de couple imprécises.
3. Placez la douille sur l'écrou ou la tête du boulon.
 - 3.1 Tournez la poignée articulée dans le sens horaire pour serrer l'écrou. Terminez le serrage avec la clé dynamométrique.
 - 3.2 Tournez la poignée articulée dans le sens antihoraire pour desserrer l'écrou. Retirez l'écrou ou le boulon et mettez-le de côté.

UTILISATION DES RALLONGES

1. Vous pouvez utiliser une rallonge de n'importe quelle longueur. Lorsqu'un adaptateur est fixé dans un sens perpendiculaire à l'axe de la clé, le réglage du couple sur la clé sera identique au couple appliqué sur la fixation.
2. Les rallonges de douille normales (concentriques) qui se prolongent directement sous la tête d'entraînement le long de l'axe de la prise n'ont aucun effet sur l'étalonnage de la clé dynamométrique.

3. N'utilisez PAS de rallonge de manche ni de bout de tuyau pour augmenter la longueur du manche. Cela pourrait produire des lectures de couple imprécises et endommager la prise ou le mécanisme de réglage de la clé.
4. Tenez la clé par le centre de la poignée lors de l'application du couple. Si vous devez utiliser les deux mains en raison d'un couple élevé, tenez la poignée avec une main et placez l'autre main sur la première. Ne placez jamais la deuxième main sur le corps de la clé en tant que tel.

SOIN ET ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Lorsqu'une clé n'est pas utilisée, réglez le couple à celui le plus bas. Ne tournez pas la poignée sous le réglage de couple le plus bas. Cela évitera les dommages au ressort de compression.
4. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Utilisez seulement des pièces de rechange identiques lors de l'entretien.
5. Rangez le tout dans un coffret de rangement et placez celui-ci dans un endroit propre et sec.
6. C'est un instrument de mesure de précision. Il incombe au propriétaire de confier régulièrement l'étalonnage et l'entretien à un technicien qualifié.

6.1 Cela évitera les dommages au ressort de compression.

AVERTISSEMENT ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil/l'appareil. Un outil/appareil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.

NETTOYAGE

Nettoyez la clé en l'essuyant au moyen d'un chiffon non pelucheux propre et sec. Ne plongez pas la clé dans un liquide ou un produit de nettoyage, quel qu'il soit. Cela peut endommager les composants internes de la clé.

LUBRIFICATION

La clé est lubrifiée à vie et ne doit pas être huilée. La seule exception concerne la tête du cliquet, qui peut être lubrifiée au besoin pour un fonctionnement optimal.

Inspectez et lubrifiez l'outil au besoin. Utilisez uniquement une huile pour huile légère pour lubrifier l'outil. Les autres lubrifiants pourraient ne pas convenir et risqueraient d'endommager l'outil ou de causer un mauvais fonctionnement durant l'utilisation.

AVIS ! N'utilisez JAMAIS une huile pénétrante pour lubrifier l'outil. Une huile pénétrante peut agir comme un solvant qui provoque la décomposition de la graisse interne et le grippage de l'outil.

MISE AU REBUT

Recyclez votre outil endommagé dans une installation prévue à cet effet s'il est impossible de le réparer.

Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître la liste des sites de mise au rebut ou les règlements en ce qui concerne les appareils électroniques, les batteries, l'huile et les liquides toxiques.

IMPORTANT ! Veillez à NE PAS polluer en évitant le rejet d'huile usée dans l'environnement.

CONVERSION DES UNITÉS DE COUPLE

DE	À	MULTIPLIEZ PAR
pi-lb	N·m	1,356
pi-lb	kg-cm	13,824
pi-lb	kg-m	0,1382
pi-lb	po-lb	12
po-lb	N·m	0,113
po-lb	dN·m	1,1519
po-lb	kg-cm	0,083
po-lb	pi-lb	0,0115
N·m	pi-lb	0,738
N·m	po-lb	8,853
N·m	kg-m	0,102
N·m	kg-cm	10,2
kg-m	pi-lb	7,234
kg-m	N·m	9,804
kg-m	ln-lb	86,81
kg-m	Kg-cm	100
kg-cm	po-lb	0,8679
kg-cm	N·m	0,0981
kg-cm	pi-lb	0,0723
kg-cm	kg-m	0,01

SPÉCIFICATIONS

Longueur hors tout	21 5/8 po
Type de prise	Carrée
Format de prise	1/2 po
Précision	+/- 3 %
Angle de cliquet	5°
Rotation	Réversible
Plage de couple	25 à 250 pi-lb
Plage d'échelle secondaire	33,9 à 388,8 N·m
Type de mesure de couple de serrage	pi-lb à
Réglage	Manuel
Indicateurs visuels/sonores	Déclat audible
Matériau de poignée	Polypropylène et caoutchouc thermoplastique
Type de poignée	Ergonomique
Matériau	Acier au chrome-vanadium et au chrome-molybdène
Fini	Manganèse-phosphate noir